

# ПУБЛІЧНИЙ ДОГОВІР (ОФЕРТА)

## Преамбула

Перед переглядом Веб-сайту та замовлення послуг ознайомтеся з цією Публічною офертою (надалі – «Публічна оферта», «Договір»).

Звертаємо Вашу увагу на те, що проставлення символу «галочка» або замовлення Товарів/Послуг за допомогою телефонного зв'язку або через електронні месенджери означає, що Ви ознайомлені та згодні з умовами використання веб-сайту <https://catering-studio.com.ua/> (надалі – «Веб-сайт») та умовами надання послуг ФО-П ЯРМУХАМЕДОВА ЮЛІЯ ДМИТРІВНА та ФО-П КРИЛОВА НАТАЛІЯ ОЛЕКСАНДРІВНА (надалі – «Власники», «Адміністрація»), а також є акцептом Вами цієї Публічної оферти. Проставлення символу «галочка», а також використання в будь-якому вигляді Веб-сайту є Вашою беззаперечною згодою з усіма положеннями та умовами цієї Публічної оферти та прирівнюється до підпису договору обома сторонами. Ця Публічна оферта є обов'язковою для виконання сторонами. Адміністрація Веб-сайту залишає за собою право змінювати Правила Веб-сайту без попереднього повідомлення. У випадку Вашої незгоди з умовами цієї Публічної оферти ви зобов'язані утриматись від використання Веб-сайту. Власники (Адміністрація) Веб-сайту надає Вам доступ до матеріалів Веб-сайту. Вміст Веб-сайту захищається чинним законодавством України. Адміністрація (Власники) Веб-сайту не несе відповідальність за вміст зовнішніх ресурсів, посилання на які розміщені на Веб-сайті. Ви можете завантажувати матеріали Веб-сайту для особистого некомерційного використання з урахуванням особливостей, зазначених у Правилах використання сайту. Вносити зміни, поширювати їх або торгувати ними без письмової згоди Власника заборонено.

## 1. Загальні положення.

1.1. Ця Публічна оферта, відповідно до положень статей ст. 633, ст. 641 Цивільного кодексу України, є публічним договором (офертою), яка визначає умови використання Користувачами (Замовниками, Покупцями) матеріалів і сервісу Веб-сайту, а також замовлення, оплати, надання послуг ФО-П ЯРМУХАМЕДОВА Ю.Д. та ФО-П КРИЛОВА Н.О. Умови цієї Публічної оферти є однаковими для всіх Користувачів (Замовників, Покупців). Оскільки цей документ є публічним договором (офертою), то отримуючи доступ до матеріалів Веб-сайту, оформлення замовлення, здійснення оплати Користувач (Замовник, Покупець) вважається стороною цієї Публічної оферти.

1.2. Послуги за цим Договором можуть надаватися одним з двох Власників, на розсуд самих Власників. Після оформлення замовлення на веб-сайті Замовник буде повідомлений який з двох Власників надаватиме послуги. Кожен з Власників несе відповідальність за виконання умов цього Договору самостійно.

1.3. Терміни згадані у цій Публічній оферті застосовуються у наступному значенні:

### 1.3.1. Власники, Адміністрація Веб-сайту:

- **ФІЗИЧНА ОСОБА-ПІДПРИЄМЕЦЬ ЯРМУХАМЕДОВА ЮЛІЯ ДМИТРІВНА**, дата та номер запису в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань № 2000720010001043088 від 21.04.2023, місцезнаходження: Україна, 03164, м. Київ, вул. Чорнобильська, б. 24/26, кв.58, адреса провадження господарської діяльності: Україна, 03061, м. Київ, просп. Відрадний, б.95.
- **ФІЗИЧНА ОСОБА-ПІДПРИЄМЕЦЬ КРИЛОВА НАТАЛІЯ ОЛЕКСАНДРІВНА**, дата та номер запису в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-

підприємців та громадських формувань №201035000000464501 від 07.12.2023, місцезнаходження: Україна, 04111, м. Київ, бульв. Вірського Павла, б. 47, корпус А, кв.14, адреса провадження господарської діяльності: Україна, 03061, м. Київ, просп. Відрадний, б.95.

1.3.2. **Користувач** – будь-яка особа, яка перейшла на Веб-сайт і знаходиться на ньому, використовуючи його властивості для ознайомлення з контентом, розміщеним на Веб сайті, а також є суб'єктом персональних даних.

1.3.3. **Замовник** – фізична особа, яка здійснила замовлення послуг через Веб-сайт або будь-який інший телекомунікаційний спосіб (електронною поштою, телефоном, тощо).

1.3.4. **Календарний день** – це день, який має порядковий номер у календарному місяці, і включає робочі дні, вихідні (суботи та неділі), а також святкові дні встановлені чинним законодавством України.

1.3.5. **Файли cookie** – невеликі фрагменти даних, відправлених веб-сервером та які розміщуються для тимчасового зберігання на жорсткому диску комп'ютера або у мобільному пристрої Користувача.

1.3.6. **Сторони Публічної оферти** – Користувач (Замовник, Покупець), згадується у тексті як «Ви», та Адміністрація (Власники, Продавець, Виконавець).

1.3.7. **Третя особа** – будь-яка особа, за винятком суб'єкта персональних даних (Користувача, Замовника), володільця чи розпорядника персональних даних (Адміністрація, Власників).

1.3.8. Всі інші терміни застосовуються у значенні наведених у чинному законодавстві України.

1.4. Користувач (Замовник, Покупець) погоджується з цією Публічною офертою загалом і без застережень під час оформлення замовлення. Оформлюючи замовлення на Веб-сайті Користувач (Замовник, Покупець) зобов'язується надати достовірну та точну інформацію про себе і свої контактні дані для виконання Адміністрацією своїх зобов'язань перед Користувачем. Адміністрація зобов'язується дотримуватися чинного законодавства України про персональні дані. Адміністрація Веб-сайту може використовувати отриманні дані в маркетингових цілях.

1.4. Користувач погоджується з тим, що всі умови Договору йому зрозумілі та він приймає їх повністю і беззастережно.

1.5. Приймаючи умови цієї Публічної оферти, Ви підтверджуєте свою правоздатність та дієздатність, приймаєте на себе зобов'язання, що виникають в результаті використання Веб-сайту, замовлення, надання, оплати тощо послуг і укладенням цього Договору.

## **2. Конфіденційність.**

2.1. Інформація, надана Користувачем (Замовником, Покупцем) є конфіденційною. Адміністрація використовує інформацію про Користувача (Замовника, Покупця) з метою виконання замовлень Користувача (Замовника, Покупця), якщо інших цілей не вказано в цій Угоді.

2.2. Персональні дані обробляються Адміністрацією відповідно до Політики конфіденційності, розміщеної на цьому Сайті. Під обробкою персональних даних мається на увазі будь-яка дія або сукупність дій, таких як збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження,

реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних, у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем.

### **3. Порядок оформлення замовлень, надання Послуг, ціни та розрахунки.**

#### **3.1. Замовлення Послуг:**

3.1.1. Користувач (Замовник, Покупець) може оформити замовлення самостійно, шляхом обрання необхідного товару або послуги на Веб-сайті або за телефоном, що вказаний на Веб-сайті.

3.1.2. Для здійснення замовлень Користувач може пройти відповідну процедуру реєстрації та створити власний унікальний аккаунт на Веб-сайті. При реєстрації на Веб-сайті Користувач заповнює анкету відповідної форми, де вносить достовірні дані про себе, про свої засоби зв'язку та іншу ідентифікуючу інформацію.

При реєстрації на Веб-сайті Користувач вказує свою електронну пошту «e-mail» та пароль. Користувач самостійно забезпечує безпеку свого логіну та паролю, вживає всіх необхідних дій для забезпечення його схоронності. Користувач несе відповідальність за замовлення, здійснені з використанням його логіну та паролю.

У випадку, якщо логін та пароль Користувача вибули з його володіння, він зобов'язаний повідомити про це адміністрацію для подальшого блокування відповідного Аккаунта Користувача на Веб-сайті.

Покупець не несе відповідальність за замовлення та іншу активність на Веб-сайті від свого імені, якщо він доведе, що його логін та пароль вибули з його володіння злочинним шляхом (були викрадені, змінені будь-якими третіми особами). Доки Користувач не доведе вищезазначене, Адміністрацією вважається, що всі замовлення та інші дії на Веб-сайті здійсненні Користувачем свідомо, при повному розумінні наслідків своїх дій.

3.1.3. При оформленні замовлення у вкладці «Catering box» Користувач має обов'язково зазначити:

- своє прізвище, ім'я, по батькові;
- актуальні контактний телефон та електронну адресу;
- адресу, на яку має бути доставлений товар чи за якою має надаватись послуга.

При оформленні замовлення у вкладці «Кейтеринг» Користувач має зазначити свій актуальний номер телефону та натиснути кнопку «Відправити заявку», після чого представник Адміністрації зв'яжеться з Користувачем за вказаним ним телефоном.

Здійснюючи замовлення, Користувач підтверджує, що він ознайомився з умовами оферти, Політикою конфіденційності та іншими правилами, що розміщені на Веб-сайті та знаходяться у доступі Користувача, та погодився з ними, та отримав всю необхідну інформацію про Товари/Послуги, звернув увагу на всі застереження, що містяться на Веб сайті.

3.1.4. Після оформлення замовлення, представники Адміністрації здійснюють зворотній зв'язок із Замовником (Покупцем) для обговорення необхідних деталей тощо. Якщо для узгодження та підтвердження замовлення представникам Адміністрації не вдається встановити зв'язок із Замовником (Покупцем) з вини останнього (зазначення некоректної електронної пошти або телефону; відсутній зв'язок із абонентом; ігнорування телефонних дзвінків, sms-повідомлень, електронних повідомлень, залишених на автовідповідач

повідомлень тощо без пояснення причин) протягом 2 (двох) робочих днів – послуга вважається не замовленою, а кошти сплачені Покупцем не повертаються.

Адміністрацією приймається до виконання замовлення, якщо воно було зроблено з 9 год. 00 хв. до 17 год. 00 хв та Замовником було сплачено 50% від загальної суми замовлення.

Скасування замовлення можливе не пізніше, ніж за 24 години до призначеного часу доставки. У разі несвоєчасної відміни замовлення Виконавець залишає за собою право не повертати кошти, сплачені в якості попередньої оплати, в інших випадках грошові кошти будуть повернені протягом 2-х робочих днів з моменту повідомлення Покупцем представника Виконавця про скасування замовлення (даний абзац застосовується до замовлень у вкладці «Catering box»).

До послуг у вкладці «Кейтеринг» застосовуються наступні умови замовлення:

Замовлення приймаються Адміністрацією не пізніше, ніж за 3 (три) робочі дні до бажаного проведення заходу.

Після остаточного погодження вартості та об'єму послуг замовник зобов'язується здійснити попередню оплату у розмірі 50% від загальної суми замовлення будь-яким із способів оплати.

Замовлення організації харчування вважається прийнятим та погодженим з моменту отримання Виконавцем попередньої оплати, вказаної вище в цьому розділі.

Скасування замовлення «Кейтерингу» можливе не пізніше, ніж за 3 дні до призначеного часу заходу. У разі несвоєчасної відміни замовлення Виконавець залишає за собою право не повертати кошти, в інших випадках грошові кошти будуть повернені протягом 2-х робочих днів з моменту повідомлення скасування замовлення.

### **3.1.5. Доставка:**

Доставка здійснюється по місту Київ та у Київську область.

При замовленні на суму до 3 500,00 грн. (*три тисячі п'ятсот гривень 00 копійок*) вартість доставки по місту Києву 299,00 грн.

При замовленні на суму більше 3 500,00 грн. (*три тисячі п'ятсот гривень 00 копійок*) - безкоштовна доставка в межах Києва.

Доставка за межі Києва розраховується по кілометражу індивідуально, залежно від замовлення.

**3.2. Оплата Товару/послуг** здійснюється включно у національній валюті України, в безготівковій формі на розрахунковий рахунок.

3.2.1. Адміністрація залишає за собою право змінювати ціну Товару до моменту оформлення замовлення без попередження Користувача.

3.2.2. Загальна вартість замовлення складається із актуальної на момент вартості всіх Товарів (Послуг), зазначених в підтверженому замовленні, а також вартості кур'єрської доставки, коли вона виконується.

3.2.3. Оплата здійснюється Користувачем відповідно до способу, обраному ним з тих, що запропоновані на Веб-сайті.

3.2.4. Користувач зобов'язується оплатити 50% від вартості послуг або Товару до моменту надання послуг або передачі Товару. Остаточний розрахунок здійснюється Користувачем в день поставки Товару або надання послуг.

3.2.6. Вартість та асортимент Товару на Веб-сайті можуть бути змінені Адміністрацією в будь-який момент на власний розсуд без повідомлення про це Користувача. При цьому вартість Товару/Послуг, що вказана на Веб-сайті є актуальною та діє на момент здійснення замовлення Користувачем.

3.2.7. Остаточною вартістю Товару/Послуг є вартість, сформована за допомогою програмного забезпечення при оформленні електронного замовлення та підтвердженої оператором (консультантом) або вказана консультантом під час оформлення конкретного замовлення в телефонному режимі. Вартість Товару/Послуг, що знаходяться у кошику, є актуальними лише на момент формування такого «кошику» та можуть змінюватись, якщо не завершено оформлення замовлення у всіх розділах після натискання кнопки «перейти до оформлення».

3.3. У разі, якщо Користувач відмовляється від оплаченого (повністю або частково) Товару, Адміністрація повертає йому суму сплачених коштів, з урахуванням вимог цього Договору, виключно на підставі отриманої від Замовника письмового оригіналу заяви у довільній формі, засвідченої власним підписом, на ім'я одного з ФО-Пу, а саме: ФО-П Ярмухамедова Ю.Д. та/або ФО-П Крилова Н.О., або іншої особи, яка надала Послугу або продала Товар, яку визначила Адміністрація веб-сайту. Заява обов'язково має містити:

- повне прізвище, ім'я та по-батькові Користувача (Покупця);
- контактний телефон;
- поштова адреса;
- перелік Товарів/Послуг від яких відмовляється Покупець та їх вартість (у разі відмови від будь-якої конкретної Послуги із всього переліку замовлених та сплачених Вами одним платежем Послуг);
- спосіб повернення коштів (готівкою або безготівковим переказом із зазначенням банківських реквізитів для зарахування коштів);
- дата та підпис.

Крім того, Замовник зобов'язаний надати засвідчені, в установленому чинним законодавством України порядку, копії паспорта громадянина України (у формі книжечки або ID-карти (із наданням додатку до нього) та реєстраційного номеру облікової картки платника податків (ідентифікаційний номер).

3.3.1. Повернення грошових коштів здійснюється протягом 3 (трьох) робочий днів виключно з моменту отримання зазначеної у п. 3.3. заяви і доданих до неї засвідчених, в установленому чинним законодавством України порядку, копій паспорта громадянина України (у формі книжечки або ID-карти (із наданням додатку до нього) та реєстраційного номеру облікової картки платника податків (ідентифікаційний номер).

3.3.2. Всі претензії стосовно кількості та якості наданих Товарів/Послуг пред'являються Замовником в момент отримання Товарів/Послуг або впродовж заходу, на який було зроблено відповідне Замовлення.

Претензії оформлюються у вигляді акта довільної форми, який може бути наданий:

- а) у письмовому вигляді безпосередньо Виконавцю;
- б) на адресу електронної пошти Виконавця;

в) через месенджери, узгоджені Сторонами як засіб комунікації.

Якщо Замовник в день поставки Товару або надання Послуг не пред'явив Власнику претензії щодо кількості та якості поставлених Товарів або наданих Послуг, Товари/Послуги вважаються поставленими/наданими належним чином без зауважень з боку Замовника.

#### **4. Обмеження відповідальності Адміністрації.**

4.1. Адміністрація не несе жодної відповідальності за будь-які помилки (в т.ч. друкарські) та неточності, які можуть бути виявлені в матеріалах, що містяться на цьому Веб-сайті. Адміністрація докладає всіх необхідних зусиль, щоб забезпечити точність і достовірність розміщеної на Веб-сайті інформації. Вся інформація та матеріали надаються на умовах «як є», без будь-яких гарантій, як явних, так і непрямих.

4.2. Адміністрація не несе жодної відповідальності за висловлювання і думки Користувачів (Замовників, Покупців), залишені на Веб-сайті в якості коментарів або оглядів.

4.3. Адміністрація не несе відповідальності за можливі протиправні дії Користувача щодо третіх осіб або дії третіх осіб щодо Користувача.

4.4. Адміністрація не несе відповідальності за шкоду, збитки або витрати (реальні або можливі), що виникли у зв'язку з цим Веб-сайтом, його використанням або неможливістю використання.

4.5. З метою вищезазначеного Адміністрація (Власник) залишає за собою право видаляти розміщену на Веб-сайті інформацію та робити технічні і юридичні заходи для припинення доступу до Веб-сайту Користувачів, що створюють проблеми у використанні Веб-сайту іншими Користувачами, Користувачів у разі будь-яких недобросовісних зловживань з їх боку при замовленні Послуг, що не мають на меті їх отримання, або Користувачів, які порушують вимоги цього Договору. При цьому таке блокування відбувається на розсуд Адміністрації без наступного повідомлення таких Користувачів.

4.6. Адміністрація (Власники) Веб-сайту не несе відповідальності за:

4.6.1. Затримки або збої в процесі здійснення будь-яких операцій на Веб-сайті, що виникли внаслідок непереборної сили, а також будь-якого випадку негараздів у телекомунікаційних, комп'ютерних, електричних та інших суміжних системах.

4.6.2. Дії систем переказів, банків, платіжних систем і за затримки, пов'язані з їх роботою.

4.6.3. Належне функціонування Веб-сайту, якщо Користувач не має необхідних технічних засобів для його використання, а також не несе жодних зобов'язань щодо забезпечення Користувачів такими засобами.

#### **5. Форс-мажорні обставини.**

5.1. Сторони звільняються від відповідальності за повне чи часткове невиконання або неналежне виконання зобов'язань, передбачених цим Договором, якщо воно сталося внаслідок дії форс-мажорних обставин.

5.2. Під форс-мажорними обставинами в цьому Договорі слід розуміти будь-які обставини зовнішнього щодо сторін характеру, що виникли без вини сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторін, і які не можна було ні передбачити, ні уникнути, включаючи стихійні явища природного характеру (землетруси, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха техногенного та антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин, обладнання тощо), обставини суспільного життя (воєнні дії, громадські хвилювання, епідемії, пандемії, карантин, страйки, бойкоти тощо), а також видання актів

органів державної влади чи місцевого самоврядування, інші закони або незаконні заборонні заходи названих органів, які унеможливають виконання сторонами зобов'язань за цим Договором або перешкоджають такому виконанню тощо.

5.3. Сторона, що не має можливості належним чином виконати свої зобов'язання за цим Договором внаслідок дії форс-мажорних обставин, повинна письмово повідомити іншу сторону про існуючі перешкоди та їх вплив на виконання зобов'язань за цим Договором протягом 5 (п'яти) календарних днів з моменту їх настання (припинення). Несвоєчасне повідомлення про форс-мажорні обставини позбавляє відповідну Сторону права посилається на такі обставини, як на обставини, що звільняють від відповідальності.

5.4. Офіційним підтвердженням факту виникнення обставин форс-мажору є документ, виданий Торгово-промисловою Палатою України або іншим уповноваженим (компетентним) органом. Зазначене положення не поширюється на загальновідомі факти (опубліковані в ЗМІ).

5.5. Сторони розуміють, що даний Договір укладається під час дії воєнного стану в Україні та військової агресії російської федерації проти України, її цілісності, суверенітету та незалежності, через що воєнний стан хоча і визнається обставиною непереборної сили (форс-мажор), проте за відсутності ведення активних бойових дій за місцем перебування певної Сторони, умови Договору можуть бути виконані незважаючи на наявність форс-мажору.

## **6. Інші умови.**

6.1. Користувач (Покупець) та Адміністрація при здійсненні замовлення та підписанням цього Договору керуються чинним законодавством України та погоджують, що Покупець зобов'язаний викупити замовленні ним Товари, якщо він відмовиться від них в день доставки та такі Товари не можуть бути продані іншим особам.

6.2. Покупець повідомлений про те, що продовольчий Товар належної якості не може бути повернений після його отримання Покупцем.

6.3. Неякісний Товар, доставлений Покупцеві, підлягає заміні на якісний протягом строку, необхідного для його виготовлення та доставки. Така заміна здійснюється по заявці Покупця та має бути погоджена із Продавцем. У випадку неможливості здійснити заміну Товару, а також при відмовленні Покупця від такої заміни, Продавець здійснює повернення Покупцю отриманих від нього грошових коштів в порядку, передбаченому цим Договором.

6.4. Режим роботи продавця та порядок, ціна доставки вказані на Веб-сайті.

6.5. Територія доставки Товарів/надання Послуг, що розміщені на Веб-сайті, обмежена. Інформація о території доставки, іншої інформації пов'язаної з доставкою розміщена на Веб сайті та/або надається по номерам телефонів, або в соціальних мережах, що зазначені на Веб-сайті.

6.6. Сторони визначають, та погоджуються з тим, що підписання цього Договору та подальший обмін документами в рамках Договору може бути здійснено шляхом їх підписання Кваліфікованим електронним підписом (надалі - КЕП), у відповідності до Закону України «Про електронні документи та електронний документообіг» та Закону України «Про електронну ідентифікацію та електронні довірчі послуги». Підписання цього Договору з використанням КЕП прирівнюється до фізичного підпису цього Договору, а будь-які документи підписані Сторонами в рамках цього Договору з використанням КЕП є дійсними та приймаються (визнаються) Сторонами на рівні з фізично підписаними документами.

6.7. Сторони домовилися про те, що при виконанні умов Договору будуть здійснювати документообіг, в формі електронних документів, для підтвердження описаних в них господарських операцій з використанням систем: «М.Е.Дос», «Вчасно» (<https://edo.vchasno>), Paperless (<https://paperless.com.ua>).

6.8. Кожна Сторона зобов'язана щоденно слідкувати за надходженням електронних документів та своєчасно здійснювати їх приймання, перевірку, підписання з використанням КЕП та повернення іншій Стороні. Сторона, яка здійснює надсилання електронного документу, вважається Стороною-відправником, а Сторона, яка здійснює отримання електронного документа, вважається Стороною-одержувачем.

6.9. Електронний документ вважається підписаним і набирає чинності з моменту підписання з використанням КЕП Стороною-одержувачем електронного документу, отриманого від Сторони-відправника з нанесеним нею КЕП.

## **7. Прикінцеві положення.**

7.1. Усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором та відповідними нормами чинного в Україні законодавства, а також застосовними до таких правовідносин звичаями ділового обороту на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості.

7.2. Повідомлення, передбачені цим Договором, здійснюються Сторонами в письмовій формі, телефоном, факсом, електронною поштою. Повідомлення про відмову від Договору та/або про відмову від замовлення Послуг/Товару здійснюється виключно в письмовій формі у спосіб, який дає можливість ідентифікувати дату здійснення такого повідомлення, його зміст та дату отримання такого повідомлення іншою Стороною.

7.3. З усіх питань, щодо прав інтелектуальної власності, а також з іншими питаннями та пропозиціями Вам необхідно звернутись до Адміністрації Веб-сайту за електронною адресою: [info@catering-studio.com.ua](mailto:info@catering-studio.com.ua).

7.4. Адміністрація Веб-сайту має право в будь-який час в односторонньому порядку змінювати умови цієї Публічної оферти. Нова або змінена Публічна оферта стає дійсною після розміщення її на Веб-сайті. За незгоди Користувача з внесеними змінами він зобов'язаний відмовитися від доступу до Веб-сайту, припинити використання матеріалів і сервісів Веб-сайту. Продовжуючи використовувати Веб-сайт Користувач підтверджує згоду з новими умовами Публічної оферти у тій редакції, яка чинна на момент використання Веб-сайту.

7.5. Ця Публічна оферта складена українською мовою. У разі здійснення автоматичного перекладу цієї Публічної оферти на інші мови, у разі виникнення будь-яких розбіжностей з приводу тлумачення її умов тощо - юридичну силу матиме оригінальний текст українською мовою, викладений на Веб-сайті.